

# Lodzer Volkszeitung

Zentralorgan der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens.

**Nr. 281.** Die „Lodzer Volkszeitung“ erscheint täglich morgens. In den Sonntagen wird die reichhaltig illustrierte Beilage „Volk und Zeit“ beigegeben. Abonnementspreis: monatlich mit Zustellung ins Haus und durch die Post 3 L. 5.—, wöchentlich 3 L. 1.25; Ausland: monatlich 3 L. 8.—, jährlich 3 L. 96.—. Einzelmummer 20 Groschen, Sonntags 35 Groschen.

Schriftleitung und Geschäftsstelle:  
**Lodz, Betritauer 109**  
Hof, links.  
Telephon 36-90. Postcheckkonto 63.508  
Geschäftsführer von 7 Uhr früh bis 7 Uhr abends.  
Sprechstunden des Schriftleiters täglich von 2.30 bis 3.30.

Anzeigenpreise: Die siebengepaltene Millimeterzeile 15 Groschen; im Text die dreigeipaltene Millimeterzeile 60 Groschen. Stellengesuche 50 Prozent, Stellenangebote 25 Prozent Rabatt. Vereinsnotizen und Anündigungen im Text für die Druckzeile 1.—. Foto; falls diesbezügliche Anzeige aufgegeben — gratis. Für das Ausland 10 Prozent Zuschlag.

**7. Jahrg.**

## Der Aufstand der chinesischen Generale.

Sie drohen mit dem Einmarsch in die Provinz Honan. — Gefährliche Lage der Nanking-Regierung.

London, 14. Oktober. Von der drahtlosen Station in Schanzin ist nach hiesiger Meldung eine Kundgebung der im Aufstand befindlichen Generale gegen die chinesische Nationalregierung gerichtet worden, in der mit sofortigem Einmarsch in die Provinz Honan gedroht wird. Soweit diese Generale unter den Bannern von Marschall Feng und Jeng stehen, muß angenommen werden, daß diese unter Zustimmung dieser beiden Gruppenführer handeln. General Tschanglatschek nimmt diese neue Bedrohung der Nanking-Regierung außerordentlich ernst, was deutlich daraus hervorgeht, daß eine Sondertagung des Kabinetts zusammenberufen wurde. Es wurde eine außerordentliche Vollmacht für die Entlassung von General Lutschunglin, des bisherigen Kriegsministers und neuerdings Generalanhänger Jengs, verfügt. General Lutschunglin wird beschuldigt, seit langem an einer Verschwörung gegen die Regierung beteiligt zu sein. Im Zusammenhang mit dem Aufstand im Norden gewinnt der Vormarsch des Generals Tschanglatschek in Avangsi erheblich an Bedeutung. In maßgebenden chinesischen Kreisen wird die Ansicht vertre-

ten, daß die neue Aufstandsbewegung in Schantung und in den südwestlichen Gebieten mit großer Wahrscheinlichkeit dazu führen wird, der Nanking-Regierung die Kontrolle des Landes aus der Hand zu nehmen. Es laufen hartnäckige Gerüchte um, nach denen die Generale Jeng und Jeng ihr Hauptquartier in Peking aufschlagen werden.

Kleine Vorpostengefächte haben bereits begonnen. Die Truppen des General Tschunglatschek, unterstützt durch Tscheng, haben ein Treffen mit den Regierungstruppen geliefert. Der Ausgang ist noch ungewiß. Größere Unternehmungen sind erst in 8 Tagen zu erwarten.

Auf Seiten der Regierung liegt die Zentrallleitung ausschließlich in den Händen Tschanglatscheks, während die oberste Führung im Lager der ausländischen Generale von Jeng und Jeng geteilt wird. Die Ausichten, daß sich Tschanglatschek halten kann, werden verschiedentlich angezweifelt, da auch seine Stellung allein in der Schwebe sich befindet. Die sehr rücksichtslose Zensur erschwert einen klaren Ueberblick über die Lage.

## Der Kampf um die Königskrone in Afghanistan.

London, 14. Oktober. Das Schicksal Amanullahs ist, nach Meldungen aus Allahabad, noch unbestimmt. Die drahtlose Station in Kabul ist noch immer außer Tätigkeit. In Peshawar fand eine Kundgebung der dortigen Stämme statt, bei der Bilder von Amanullah und Nadir Khan mitgeführt wurden. Bei einer Tagung wurde eine Entschlieung angenommen, in der betont wird, es sei die Pflicht Nadir Khans, Amanullah bei der bevorstehenden Tagung der Stämme zu unterstützen und seine Wahl zum König zu sichern. Nach einer weiteren Meldung aus Simla sind dort zuverlässige Mitteilungen aus Duetta eingegangen, wonach der mächtige Stamm der Duranis am Sonnabend nach zweitägigem Kampf in Kandahar eingerückt ist.

## „R. 101“ startet heute zum Tropenflug.

London, 14. Oktober. Die Witterungs- und Windverhältnisse für den Tropenflug des Luftschiffes „R. 101“ sind vorläufig günstig, so daß heute bestimmt mit einem Start zwischen 11 und 16 Uhr gerechnet wird. An Bord des Luftschiffes, das bei günstigen Winden um Mittagzeit auch über London erwartet wird, befinden sich neben der Besatzung von 50 Mann etwa 20 Passagiere, unter ihnen der Direktor der zivilen Luftschiffahrt Seaton-Wraener. Die durchgeführte Prüfung der Maschinen und anderer Einrichtungen des Luftschiffes an den beiden Vortagen sind befriedigend verlaufen und am Sonntag abgeschlossen worden. Während des Wochenendes sind etwa 500 000 Personen zur Schau des Luftschiffes erschienen und etwa 4000 Automobile angefahren.

## Die Beratungen des Obersten Parteirates der P. P. S.

Abg. Barlicki fordert eine Verschärfung der Opposition.

Wie bereits angekündigt, ist gestern der Oberste Parteirat der P. P. S. zu einer Beratung zusammengetreten. Nach kurzer Begrüßungsansprache des Abg. Dr. Diamand wurde diesem der Vorsitz übertragen. Am Nachmittag wurde Dr. Diamand vom Abg. Topinek abgelöst. Die Beratungen leitete Abg. Barlicki durch ein umfangreiches Referat über die gegenwärtige politische Lage ein, das etwa zwei Stunden in Anspruch nahm. Der Verlauf und die Ergebnisse dieser Beratungen des Obersten Parteirates werden streng geheim gehalten, so daß bisher noch nichts Genaueres hierüber bekannt ist.

An das Referat des Abg. Barlicki, der als unversöhnlicher Gegner der Regierung bekannt ist, schloß sich eine längere Debatte, in deren Verlauf etwa 20 Abgeordnete zu Worte kamen. Abg. Barlicki forderte in seinem Bericht ein noch schärferes Vorgehen gegen das jetzige Regierungssystem.

Die Beratung fand um 8 Uhr abends ihr Ende und wird heute, Montag, fortgesetzt werden.

## Zaleski über Paneuropa.

Der Plan vorläufig nicht durchführbar.

Die Wiener „Neue Freie Presse“ veröffentlicht ein Interview mit Außenminister August Zaleski, der sich in Sachen der Schaffung eines paneuropäischen Staatensystems wie folgt geäußert hat: Der Plan einer Gründung der „Vereinigten Staaten Europas“ scheint seines Erachtens zur Zeit undurchführbar. Nichtsdestoweniger müßten die Bestrebungen aller Länder dahingehen, daß diese wirklich großzügige und großherzige Idee, die auf eine Festigung der Fundamente des Friedens hinausläuft, unterstützt werde. Um aber irgendeinen Erfolg in dieser Angelegenheit zu erzielen, müßten zwei Bedingungen erfüllt werden: 1) Jeder Staat müßte die eigenen Souveränitätsrechte beibehalten und diesen Grundsatz mit dem Ideal internationaler Zusammenarbeit verbinden; 2) Auf dem Gebiete der Föderation dürfte kein Staat irgendwelche Vorrechte genießen. Alle Staaten müßten sich als gleichberechtigt gegenüberstehen, gleichviel ob sie landwirtschaftlichen oder industriellen Charakters seien.

## Drei Eisenbahnattentate.

Gestern wurden zur gleichen Zeit an verschiedenen Stellen drei Eisenbahnattentate verübt, von welchen zwei durch die Achtfamkeit der Lokomotivführer vereitelt werden konnten.

Auf der Bahnlinie zwischen den Stationen Brzezunia und Ryczow wurde gegen 7 Uhr abends ein Stein im Gewicht von 200 Kilogramm auf das Gleis gelegt. Der Lokomotivführer des Zuges 1073 bemerkte das Hindernis erst im letzten Augenblick. Trotz aller Hemmungsversuche fuhr die Lokomotive auf den Stein auf und wurde dadurch stark beschädigt. Der Verkehr erlitt eine fünfstündige Verspätung.

Ein ähnlicher Vorfall ereignete sich auf der Bahnlinie zwischen Komogrodok und Glemboke. Unbekannte Verbrecher legten eine Schiene über das Bahngleise. Der Zug Nr. 551 fuhr in voller Geschwindigkeit über die Schiene und zerbrach in Stücke.

Das dritte Attentat lief nicht so glimpflich ab. Auf der Linie Dombrowica—Biala entgleiste gestern Nacht der gemischte Sammelzug Nr. 2470. Die Voruntersuchung hat feststellen können, daß die Katastrophe infolge Lockerung der Schienen eingetreten ist. Die Lokomotive und der Anhängewagen sind auf die Seite geworfen worden. Ferner wurden drei Waggons zertrümmert, darunter ein Wagen dritter Klasse. Von den Passagieren wurde niemand verletzt. Vom Bahnpersonal erlitten jedoch der Lokomotivführer, dessen Gehilfe sowie drei Kondukteure verschiedene, wenn auch nicht gefährliche Verletzungen.

In allen diesen Fällen wurde die behördliche Untersuchung eingeleitet.

## Macdonald besucht den amerikanischen Arbeiterkongress.

Macdonald hat sich nunmehr, entgegen seinen letzten Plänen, doch noch entschlossen, dem zur Zeit in Toronto tagenden Kongress der amerikanischen Arbeiterpartei kurze Zeit beizuwohnen und am kommenden Mittwoch vor ihm zu sprechen. Der englische Ministerpräsident änderte seine letzten Dispositionen auf Grund einer Aussprache mit den amerikanischen Sozialistenführern, die ihn darauf verwiesen, daß seine bisherige Weigerung, vor dem Kongress zu erscheinen, insbesondere innerhalb der Arbeiterpartei außerordentlich großes Befremden hervorgerufen habe und als Unfreundlichkeit gegenüber den amerikanischen Gewerkschaften aufgefaßt werde.

## Ein schwarzer Tag für den Autoverkehr in Dänemark.

Kopenhagen, 14. Oktober. Am Sonntag ereigneten sich in Dänemark und in Südschweden 4 schwere Autounfälle, die nicht weniger als 5 Menschenleben forderten. Zunächst wurde in Kopenhagen selbst ein 13-jähriger Knabe von einem Auto, dessen Bremse in Unordnung war, überfahren und so schwer verletzt, daß er bald darauf seinen Verletzungen erlag. Zwei Unfälle ereigneten sich bei Odensee auf der Insel Fünen. Ein mit 5 anscheinend betrunkenen Personen besetzter Fordwagen fuhr mit rasender Geschwindigkeit gegen einen Telephonpfosten und dann gegen ein Geländer. Der Wagenführer wurde auf der Stelle getötet, 2 Insassen wurden schwer verletzt. Bei dem anderen Unfall handelt es sich um ein Motorrad, dessen Führer mit großer Geschwindigkeit auf der linken Seite des Weges fuhr. In einer Kurve stieß das Motorrad mit einem Auto zusammen, so daß sowohl der Motorradführer wie auch sein Begleiter meterweit fortgeschleudert wurden. Der schwerste Unfall ereignete sich in der Provinz Schonen. Beim Ueberfahren einer Brücke fuhr ein mit 4 Personen besetzter Kraftwagen so heftig gegen das Geländer, daß dieses durchbrach und der Wagen in den Fluß stürzte. Einem der Insassen gelang es, sich zu retten, während die übrigen drei ertranken.

## Aus Welt und Leben.

Juden und Araber in Palästina.

Nach amtlichen Angaben der palästinensischen Mandatsverwaltung wohnten in Palästina am 1. Juli 1929 insgesamt 816 064 Menschen. Davon waren 572 442 Mohammedaner, 154 330 Juden, 80 225 Christen und 9066 Andersgläubige. Demnach sind gegenwärtig rund 70 Prozent der Bevölkerung Palästinas Mohammedaner (also Araber), rund 19 Prozent Juden und rund 10 Prozent Christen.



## Tagesneuigkeiten.

### Eine Wohnungsgenossenschaft der Geistesarbeiter.

Am Sonnabendabend fand im Lokale an der Jeromiststraße 74 eine Versammlung aller Fabrikmeister statt, in der eine Reihe aktueller Fragen besprochen wurde. Der Leiter des Verbandes Lipi machte den Versammelten von der Gründung einer Wohnungsgenossenschaft der Geistesarbeiter Mitteilung, wobei er darauf hinwies, daß diese Genossenschaft auf Initiative der Fabrikmeister ins Leben gerufen worden sei. Es kann ihr jeder Geistesarbeiter, der dem Versicherungsinstitut für Geistesarbeiter angehört, beitreten. Die Genossenschaft wird in nächster Zeit einen Platz zum Bau von Häusern für ihre Mitglieder kaufen. Die zu erbauenden Häuser können von den Mitgliedern käuflich erworben werden. Das zum Bau notwendige Geld wird die Genossenschaft in Form einer Anleihe in Höhe von 1½ Millionen Ploth vom Versicherungsinstitut für Geistesarbeiter in Warschau erhalten. Die Verhandlungen hierüber haben bereits begonnen und sind auf gutem Wege. Der Referent teilte zum Schluß mit, daß in dieser Angelegenheit am Freitag dieser Woche noch eine Versammlung stattfinden wird, in der konkrete Beschlüsse gefaßt werden sollen.

Hierauf erstattete der Präses der Verwaltung des Fabrikmeisterverbandes einen Bericht über die Konferenz mit dem Hauptarbeitsinspektor Klotz in Warschau in der Frage der Versicherung der Fabrikmeister als Geistesarbeiter, wobei er betonte, daß die Fabrikmeister in nächster Zeit einen entscheidenden Kampf um die Rechte der Geistesarbeiter werden führen müssen, die ihnen das Statut einräumt, während die Industriellen sie nicht anerkennen wollen. In der letzten Zeit haben einige Industriellen, nur um die Meister nicht als Geistesarbeiter versichern zu müssen, Saalmeister zu Vorarbeitern degradiert. Hierüber entspann sich eine lebhafte Aussprache und es wurde beschlossen, den Kampf bis zum Siege zu führen. Ein weiterer Beschluß geht dahin, zum 1. November einen allpolnischen Kongreß der Fabrikmeister nach Warschau einzuberufen, auf dem auch die Frage der Versicherung der Fabrikmeister als Geistesarbeiter besprochen werden soll. Die vom Kongreß gefaßte Entscheidung soll dem Minister für Arbeit und soziale Fürsorge unterbreitet werden. (Wid)

### Kontrollversammlungen der Jahrgänge 1904 und 1889.

Morgen, Dienstag, um 9 Uhr früh haben sich die Soldaten der Reserve und der Landwehr mit und ohne Waffe (Kategorie A, C, D bzw. A, C, E1 und E2), die im Jahre 1904 geboren sind, im 2., 3., 5., 8., 9. und 11. Polizeikommissariat wohnen und deren Namen mit den Buchstaben A und C beginnen, im Lokal des P.A.U. Lodz-Stadt I an der Nowo-Targowa 18 zur Kontrollversammlung zu stellen. Ferner haben sich zu melden, die im Jahre 1889 geborenen Soldaten der Reserve und Landwehr aller oben genannten Kategorien, die im 1., 4., 6., 7., 10., 12., 13. und 14. Polizeibezirk wohnen und deren Namen mit den Buchstaben A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z (i), Z (j) und K beginnen, und zwar im Lokal des P.A.U. Lodz-Stadt II an der Nowo-Cegielniana 51. Mitzubringen sind das Militärbuch, die Mobilmachungskarte und andere Militärpapiere. Reservisten, die inzwischen ihren Beruf gewechselt oder durch den Besuch von speziellen Schulen bzw. Kursen ein wissenschaftliches Diplom erlangt haben, müssen dies Dokument mitbringen. Wer sich nicht stellt, wird bestraft. (Wid)

### Anmeldung des Jahrganges 1909.

Am morgigen Dienstag, von 8.15 bis 3 Uhr nachmittags, haben sich im Lokale des Militärbüreaus an der Petrikauer 212 alle im Jahre 1909 geborenen jungen Männer zu melden, die im Bereich des dritten Polizeikommissariats wohnen und deren Namen mit den Buchstaben T, U, W beginnen. Beizubringen ist der Paß oder der Geburtschein bzw. ein anderer gültiger Personalausweis, ferner die Registrierungskarte und das Schulzeugnis. Handwerker haben außer diesen Dokumenten noch das Zimmungszeugnis mitzubringen. (Wid)

### Brand eines Wohnhauses.

Gestern um 6 Uhr abends wurde die Feuerwehrzentrale von einem an der Nowo-Barzewska 13 ausgebrochenen Brande in Kenntnis gesetzt. An die Brandstätte begab sich der 4. Löschzug, der im Laufe eine Stunde das Feuer lokalisierte. Das Feuer war in einer Wohnung des 4. Stockwerkes entstanden, wo ein Balken durch den schadhafte Schornstein in Brand geraten war. Die Flammen vernichteten das Dach. (Wid)

### Brandstiftung.

In dem Dorfe Janów bei Stogów entstand gestern nachmittag in dem Anwesen des Bauern Michal Kozanski ein Brand, der sich so schnell ausbreitete, daß das ganze Gehöft niederbrannte. Wie die polizeiliche Untersuchung ergab, handelt es sich um Brandstiftung. Bisher konnten aber die Täter noch nicht ermittelt werden. (p)

### Blutige Hochzeit.

In der Jankina 12 fand am Sonnabend die Hochzeit eines Symbler statt. An der Feier nahm auch die Großmutter des Bräutigams, Brygida Symbel, teil. Plötzlich entstand zwischen den Gästen ein Streit, der bald darauf in eine Schlägerei ausartete. Dabei wurde die Greisin so verprügelt, daß die Rettungsbereitschaft der Krankenkasse geholt werden mußte, die ihr die erste Hilfe erteilte. (W)

### Ueberfahren.

In der Wignera 20 wurde der dort wohnhafte Edward Dombrowski von einer Autotage überfahren und erheblich verletzt. Die Rettungsbereitschaft brachte ihn nach Hause. — Der 12 Jahre alte Kazimierz Boryslawski, Ciasna 21, wurde in der Kontna von einem Auto überfahren. Die Rettungsbereitschaft erteilte ihm die erste Hilfe. (p)

### Verbrüht.

Die Rettungsbereitschaft wurde gestern mittag nach der Gdanisla 25 gerufen, wo das Dienstmädchen Golda Friedman einen Kopf mit lodender Brühe auf sich gegossen hatte. Der Arzt stellte schwere Verwundungen fest und erteilte der Verletzten die erste Hilfe. (p)

### Der heutige Nachdienst in den Apotheken.

J. Wojciechowski Nachf., Napiorkowskiego 27; M. Danielewicz, Petrikauer 127; P. Jniel, Wulezanska 37; Leinwebers Nachf., Plac Wolnosci 2; J. Hartmanns Nachf., Mlynarska 1; J. Kahane, Alexandrowska 80. (p)

### Morgen Eröffnung

## des Staniewski-Zirkus

### Der blutige Sonntag.

Gestern abend wurde die Rettungsbereitschaft nach der Kilińskiego 77 gerufen, wo Straßenpassanten einen blutüberströmten Mann gefunden hatten. Nachdem dem Unbekannten ein Notverband angelegt wurde, überführte man ihn in bedenklichem Zustand in das St. Josephs-Krankenhaus. Als der Verletzte nach einiger Zeit die Besinnung wiedererlangt hatte, erklärte er, daß er nach einem Gelage mit Freunden betrunken gewesen sei. Er sei allein nach Hause gegangen, da seine Freunde in einer anderen Richtung wohnten. In der Kilińskiego sei er von zwei unbekannten Männern angehalten worden, die ihm mehrere beleidigende Worte zugezogen und ihm dann mit einem schweren Gegenstand einen Schlag auf den Kopf versetzt hätten. Als er zu Boden stürzte, habe sie ihn noch so lange mit Füßen getreten, bis er die Besinnung verlor. Auf Grund dieser Aussagen des Verletzten, der sich als der 20 Jahre alte Friedrich Pieliczek, Abramowskiego 35, herausstellte, leitete die Polizei eine Untersuchung ein.

In den gestrigen Abendstunden entstand in der Targowa zwischen mehreren Personen eine Schlägerei. Dabei trug der Targowa 11 wohnhafte Ludwig Lange bedeutende Verletzungen davon. Die Rettungsbereitschaft überführte den Verletzten nach Erteilung der ersten Hilfe nach dem St. Josephs-Krankenhaus. Die Namen der an der Schlägerei beteiligten Personen konnten bisher nicht ermittelt werden.

In der Alexandrowska kam es gestern abend zwischen mehreren Personen zu einem scharfen Meinungsaustrausch, der schließlich in eine wilde Schlägerei ausartete. Dabei trug der Targowa 15 wohnhafte Michal Kaminski mehrere Wunden davon, so daß die Rettungsbereitschaft gerufen werden mußte.

In der Kocinińska 111 wurde gestern spät abends der 34 Jahre alte Felix Musial von drei mit Messern bewaffneten Personen überfallen, die ihm mehrere Stichwunden am Kopf und Hals beibrachten. Auf die Hilferufe des Verletzten eilten Hausbewohner herbei, die die Rettungsbereitschaft und die Polizei in Kenntnis setzten. Nach Erteilung der ersten Hilfe wurde der Verletzte nach Hause gebracht. (p)

### Der Wert des Lesens.

Vom Lodzer Deutschen Schul- und Bildungsverein wird uns geschrieben: Der Wert des Lesens für den modernen Menschen ist außerordentlich groß. Der harte Kampf ums Dasein erweckt in vielen den Wunsch, Ausspannung und Erholung in einer anderen Welt zu suchen. Das Buch erfüllt dies Verlangen. Es zeigt uns Menschen, die unserer Vorstellung vom Ideal nahe kommen und uns geistig veranlagte sind. Es läßt jenseits des Geschehens Probleme aufleuchten, die uns bewegen. Es wird dadurch zu unserem menschlichen Besitz. Freund, Tröster und Helfer zugleich, gehört es in das Dasein des vielgehegten Gegenwartsmenschen hinein. In der Gegenwart hat man Vorfürge getroffen, daß auch der Minderbemittelte, der sich beim Bücherkauf der größten Sparfamkeit befleißigen muß, dem guten Buche nicht zu entsagen braucht. Essentielle Büchereien und andere Lesestätten sorgen dafür. Bei uns in Lodz ist es u. a. der Deutsche Schul- und Bildungsverein, der diese Aufgabe übernommen hat. In seiner Bücherei, Petrikauer Straße 243, im Hofe, Zimmer 15 (Eingang zum Lokale des Männergesangsvereins) verleiht er täglich von 5 bis 8 Uhr abends gegen eine ganz geringe Leihgebühr gute Bücher unterhaltenden und belehrenden Inhalts. Bei der Bücherei befindet sich eine öffentliche Lesehalle, wo Zeitungen und Zeitschriften verschiedener Richtungen und Wissensgebiete ausliegen. Der Eintritt ist frei.

### Kunst.

### Populäres Theater.

Ogrobowo-Straße.

### „Fenomenalna umowa“

Feinere amerikanische Komödie in 3 Akten von L. Johnson.

Apropos: konnte man diese Premiere nicht um 3, 4 Tage verschieben, bis die Sache ordentlich sitzt? Denn

peinlich wirkt mangelhafte Rollenbeherrschung allemal, mehr beim Publikum als bei den Spielern.

Schon die zweite Premiere einer amerikanischen Komödie, zum zweiten Male muß man die Feststellung machen: kein amerikanisches Lustspieltempo. Wenn ein normal aufgenommener Filmstreifen zu langsam abgewickelt wird, erscheinen die Bilder auf der Leinwand ruckartig zerrissen, die glattabwidelnde optische Bindung verwindet und auch die ursächlich-wirksame Bedeutung der Bilder. Ebenso war es mit dieser Komödie. Die inhaltliche und wertliche Bedeutungslosigkeit wird durch Situationswitz und etwas lahme Komik überrumpelt, das Stück als solches stellt allein deshalb an die Schauspieler erhöhte Anforderung an Fröhlichkeit und Beherrschung der schauspielerischen und darstellerischen Mittel, vor allem aber des Stoffs überhaupt. Wenn diese Bedingungen fast vom gesamten Personal (samt Regisseur) nicht genügend gewürdigt werden, kann folgerichtig auch der Erfolg nicht ganz sicher sein und eine Würdigung des Ganzen ist dann ganz nach Erwarten negativ.

Nach den ersten guten Erfolgspremieren hätte das nicht so bald eintreten dürfen. Halbbesetzte Häuser sind eine deutliche Bilanz.

Das Stück als solches ist amerikanisch-allaumerikanisch. Es ist darin viel die Rede von Dollars, Erfindungen, Aktien, Liebe, Revolver, Dieberei — und Flundern — es gibt davon in Hülle und Fülle. — Und auf Kosten dieser bauchigen Fischchen geschieht so manches.

Leider können wir über die Aufführung nicht viel Erfreuliches sagen. Sie stand unter einem bösen Stern. (Siehe oben.) Wladyslaw Staszewski (Ralph Harris) zeigte sich abermals als guter Deklamator, der Schauspieler steckt ihn nicht in den Knochen (bei heiteren amerikanischen Komödien muß er in den Knochen stecken!). Wozniak legte zu viel gemachte Bosheit in seinen John Cullen. Der Professor Ignacy Skorasinski ist anständig, aber nicht für die amerikanische Komödie; ist ein amerikanischer Professor so weinerlich? Die weiblichen Darsteller hätten ihre frauliche Anmut und ihre Rollenbewandnis mehr herausstreichen müssen. Herrn Melina bliebe noch eine langfristige-ertragbringende Regisseurarbeit zu tun übrig.

Aber vielleicht übt man sich noch im Element, wo man zuhause ist.

## Aus dem Reiche.

Alexandrow. Zivilstands Nachrichten der e v a n g. Gemeinde für den Monat September. Gestraft wurden 7 Knaben und 10 Mädchen. Beerdigt: Gerhard Stach (9 Monate), Johann Friedrich Kuhle (78 J.), Julius Reimann (1 Monat), Adolf Lubke (42 Jahre), Helene Hedwig Frede (11 Tage), Marie König geb. Stieg (42 Jahre), Johann Pubanz (74 Jahre), Richard Helmut Stube (8 Monate), Erika Ressel (2 Wochen), Hedwig Zille (2 Monate), Heinrich August Scheller (35 Jahre), Elsa Polanek geb. Bafinska (38 Jahre), Johann Friedrich Wendland (84 Jahre). Aufgeboten: Robert Frank — Selma — Plagens, Eduard Wagnitz — Martha Pirich Adolf Junt — Olga Müller geb. Stibbe, Otto Pfeiffer — Wanda Kimpel, August Linke — Elsa Lerle, Alfred Siegmund — Irma Regedzinska, Oswald Seidel — Jda Geille, Hermann Heine — Frieda Cerecla, Alfred Ulbrich — Kenie Altmasser, Reinhold Stein — Albertine Stude, Gustav Eichmann — Wanda Lorenz, Max Wagnitz — Eugenie Agnes Pirich, Julius Reichert — Elise Reumann. Getraut: Robert Frank — Selma Plagens, Wilhelm Frede — Wanda Lange, Adolf Radke — Elise Stenke, Eduard Wagnitz — Martha Pirich, Erwin Gewitz — Olga Grauwinkel, Otto Pfeiffer — Wanda Kimpel.

Warschau. Das Heer der Obdachlosen. In Asylen für Obdachlose in der Podstarbinskastraße werden zurzeit 514 Familien, die sich aus insgesamt 2054 Köpfen zusammensetzen, beherbergt; im Asyl Moczyloskastraße — 55 Familien (227 Personen); in Annapol — 820 (3427); in Joliborz — 1026 (3883); in Powonski — 217 (720); in der Herberge in der Lesznostraße 96 — 125 (503); Lesznostraße 105 — 33 (131); Dłopowa 5 — 76 (217); Dłopowa 59 — 276 (1101); Stalowa 67 — 114 (111); zusammen also 3256 Familien, bestehend aus 12 668 Personen.

Bialystok. Feuer. Am Donnerstag, den 10. Oktober, um 9 Uhr abends, entstand in dem nur durch den Bahndamm von der Stadt abgegrenzten Bialystoczel aus unbekannten Gründen in der Scheune des Landwirts Kozłowski Feuer. Da die in der Nähe gelegenen Scheunen und Stallungen sämtlich mit Stroh gedeckt waren, hatte das Feuer gute Nahrung und übertrug sich mit rasender Geschwindigkeit noch auf 6 andere Scheunen und 2 Stallungen, welche folgenden Landwirten gehörten: einem Bruder des obengenannten Kozłowski, zwei Brüdern Sieblecki und drei Brüdern Gawriluk. Die ganze diesjährige Ernte der genannten Landwirte wurde eingäschert. Nach dreistündiger Tätigkeit der Bialystoker städtischen und freiwilligen Feuerwehr sowie der Landente konnte das Feuer liquidiert werden. Der Schaden beträgt ungefähr 30 000 Ploth.

Öbingen. Lebendig verbrannt. In der Restaurationsküche des Zentral-Hotels begoß die 20 Jahre alte Rahm ein Rebhuhn mit Spiritus, um die Federn abzubrennen. Dies tat sie jedoch so unvorsichtig, daß sie selbst in Flammen stand. Der Portier des Hotels zog seinen Rock aus und erlöschte die Flammen auf dem Körper der Bedauernswerten, die jedoch so schwere Brandwunden davongetragen hatte, daß sie nach ihrer Ueberführung ins Krankenhaus starb.



# Sport-Turnen-Spiel

## Garbarnia — Touring 3:1 (1:1)

Der vorjährig Aufgestiegene kandidiert für den Meistertitel.

Die Krakauer galten allgemein als Favorit und zeigten sich während des gestrigen Spiels von der vorteilhaftesten Seite. Die Violetten haben schon manchen kostbaren Punkt mit dem ständigen Umstellen ihrer Elf verloren, und wir gehen nicht fehl mit dieser Annahme auch in bezug auf das gestrige Spiel. Es muß faul mit der Autorität der Verwaltung Tourings stehen, wenn sie nicht imstande ist, einen Olet Kubil pausieren zu lassen. Gestern gingen durch diesen Verjager mindestens zwei Tore verloren. Die auffällige Startunsicherheit und Planlosigkeit als Angreiffseiter legten den Angriff, der gestern um vieles besser war als sonst, lahm. Von den übrigen Stürmern wären Michalski II und Frankus als seine Verbinder zu erwähnen. Das einzige Tor fiel auch durch eine prächtige Flanke des ersten, das der behende Stolarzki einlöste. Zurlowski war ein gefährlicher Schütze, doch ist er zu wenig durchschlagskräftig, auch verstanden ihn seine Nebenleute nicht. Die Läuferreihe erwies sich diesmal schwächer als sonst. Die Verteidigung verläßlich, hauptsächlich Karasik. Niewiadomski jekundierte ihm nach Kräften. Michalski im Tor hatte viel Arbeit und verstand immer wieder im richtigen Moment einzugreifen. Das zweite Tor, vom Linksaußen getreten, hätte er aber doch halten können.

Was Garbarnias Spieler anbelangt, so war die ganze Elf wie aus einem Guß. Die Mannschaft besitzt alles, was zu einem Meistertitel nötig ist, Technik, Schnelligkeit und Aufopferung. Die Hauptwaffen zum produktiven Spiel sind jedoch großes Schußvermögen und ungeheuer scharfes Tempo, dem die Violetten gestern zum Opfer fielen. Es ist keine Kleinigkeit, eine solch durchschlagskräftige Mannschaft unterzukriegen. Garbarnia ist auch nach den gestrigen übrigen Resultaten hoher Meisterschaftsanwärter.

Den Spielverlauf getreu von Anfang bis zum Ende zu detaillieren, wäre zwecklos, da sich sehr viele schöne Momente und gefährliche Torgelegenheiten zeigten, eine Folge des scharfen Spiels. Nur das Hauptsächliche. Touring ist der angreifende Teil und spielt die ersten 25

Minuten überlegen. In dieser Spielphase erzielen sie auch ihr einziges prächtiges Tor, von den Zuschauern viel bejubelt. Dies geschah in der 18. Minute durch Köppler Stolarzki. Das Spiel wird immer schärfer, Touring greift immer wieder scharf an. Toifichere Tore vergeben Zurlowski, Michalski und Stolarzki. Da die Violetten nur Wirrwarr vor dem gegnerischen Tore schaffen, fällt kein zweites Tor. Garbarnia erholt sich langsam von der unerwarteten Angriffslust ihres Gegners. Die letzten 15 Minuten gehören ihnen. In der 44. Minute sendet der schußgewaltige Pazurel ganz unerwartet ein. Halbzeit 1:1. Nach dieser ändert sich das Bild ganz zu ungunsten Tourings. Ihre Ausdauer ist ganz gebrochen, was dem Gegner neuen Angriffsmut gibt. Zusammenhangloses Spiel der Touristen besiegelt noch mehr ihre Niederlage. Sie sind nicht imstande, ihren Mitspielern zuzuspielen. Das zweite Tor fällt durch Bator nach einem Wirrwarr. Derselbe Spieler schießt auch das dritte und letzte Tor nach einem scharfen Schuß. Während der zweiten Spielhälfte leitet den Angriff Touring zum größten Teil Karasik. Olet Kubil verteidigt. Die letzten Minuten gehören wiederum Touring, doch nützen sie Torgelegenheiten nicht aus.

Israel als Spielleiter von Ligatreffen erwies sich noch zu wenig als Autorität. Auch verpaßte er Chancen für Touring. Zuschauer 2000.

Im Vorspiel siegte B. über die Kalischer Prosna im Verhältnis von 3:1. Von diesen beiden Kandidaten in die Klasse aufsteigt, wird das Revanchespiel zeigen, das in Kalisch stattfindet.

## Legia — Wisla 1:0 (1:0).

Warschau. Wisla, obzwar mit Reservelenten, erwies sich von der guten Seite. Legia hatte mehr Glück und erzielte durch Rafbet das Siegestor. Das Spiel war scharf und stand auf hohem Niveau. Spielleiter Nawrocki.

## Cracovia — 1. F. C. 6:1 (3:1).

Krakau. 1. F. C. geschwächt, ohne Görlitz und Bojpiach, Cracovia ohne Rozot. Die Wirte waren hauptsächlich überlegen und erzielten Tore durch Maleczyl 3, Bat 2, Kaluza 1. Das einzige Tor für 1. F. C. schoß Joischle. Spielleiter Krutowski.

## Pogon — L. A. S. 1:1 (1:1).

Lemberg. Brutales Spiel beiderseits. Für L. A. S. war Tadeusiewicz erfolgreich. Pogon remisierte durch Mauer. Die zweite Halbzeit artete aus. Spielleiter Baran.

## Warta — Czarni 1:0 (1:0).

Posen. Minderwertiges Spiel beiderseits. Das einzige Tor für Warta erzielte Przychaz. Spielleiter Slomczynski.

## Der Stand der Ligameisterschaft.

Bereine	Spiele	Siege	Unentschieden	Niederlagen	Tore für	Tore gegen	Punkte
1. Wisla	21	12	3	6	58	39	27
2. Garbarnia	20	11	4	5	53	38	26
3. Warta	21	12	2	7	50	35	26
4. L. A. S.	21	10	6	5	38	38	26
5. Legia	20	10	4	6	37	29	24
6. Cracovia	20	8	6	6	46	32	22
7. Polonia	20	6	6	8	38	46	18
8. Warszawianka	20	5	7	8	30	43	17
9. Czarni	20	6	4	10	52	50	16
10. Ruch	17	6	4	7	32	38	16
11. 1. F. C.	21	5	5	11	30	46	15
12. Touring	21	5	4	12	27	49	14
13. Pogon	20	4	5	11	33	40	13

## Aus der Provinz.

Ostrowo. Hier weilte am Sonnabend die zweite Garnitur Cracovias, verstärkt mit Rozot, Szumier, Wujcik. Sie siegte über die dortige Ostrovia 5:2 (4:0).

Babianice. Spiele um die Meisterschaft dieser Stadt. P. T. C. — Burza 2:2, Makkabi — Stern 2:0, Sokol — T. U. R. 8:1, Kruschender — Staatliches Gymnasium 6:0.

## Bogkampf Posen — Leipzig 8:6.

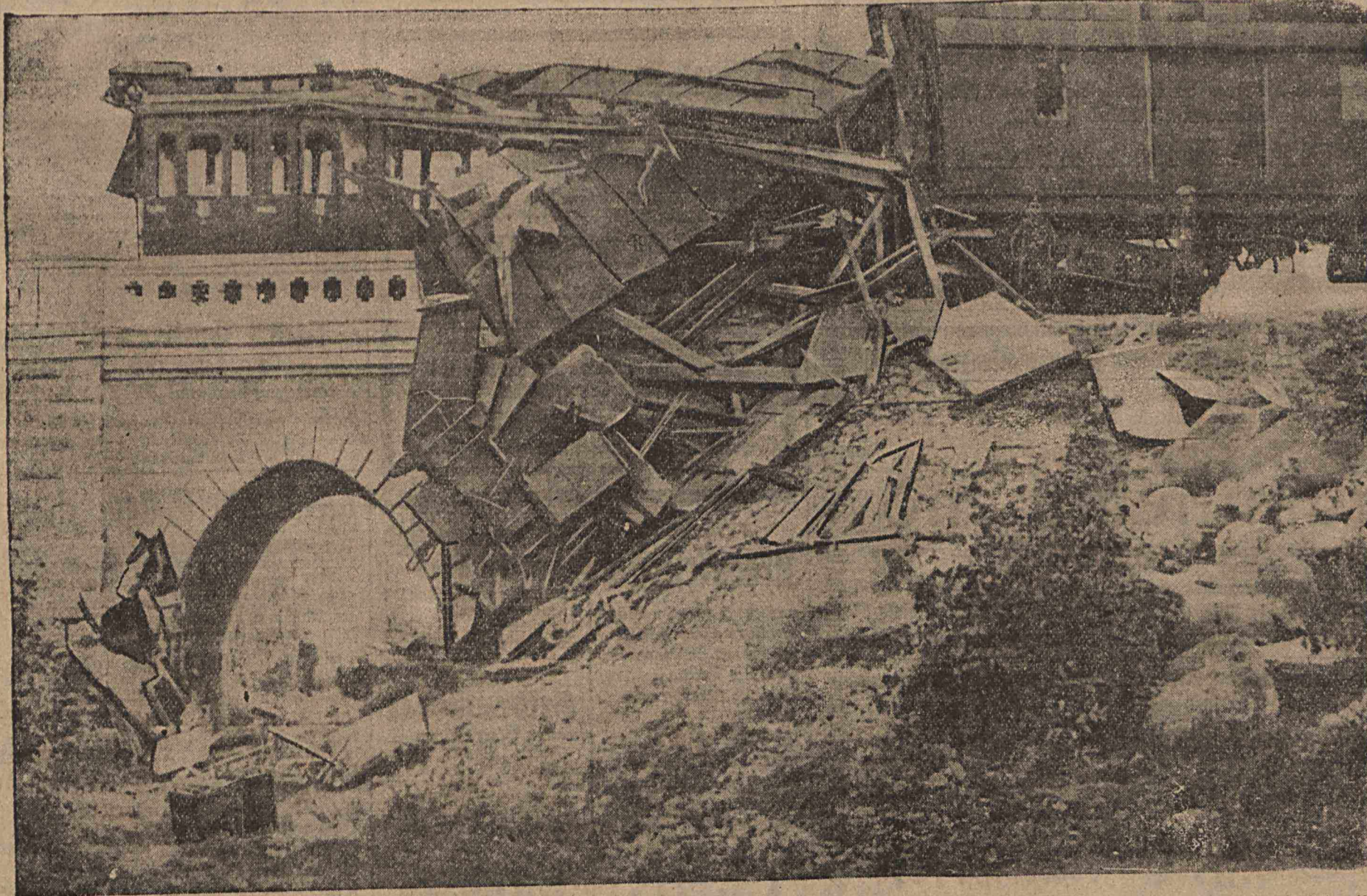
Die Posener Borer, die sich meistens durch viele Veranstaltungen bemerkbar machen, siegten auch über die gastierende Leipziger Mannschaft im Verhältnis von 8:6.

## Die nächsten Ligaspiele.

Am nächsten Sonntag spielen: Ruch — L. A. S. in Königshütte, Touring — Cracovia in Lodz, Czarni — Wisla in Lemberg und Garbarnia — Polonia in Krakau.

Verantwortlicher Schriftleiter i. V. Otto Reife; Herausgeber Ludwig Auf; Druck „Prasa“, Lodz, Petrikauer 101

## Das schwere Eisenbahnunglück bei Demblin.



Am Mittwoch vor. ger Woche ereignete sich auf der Station Sobolew bei Demblin (80 Kilometer von Warschau entfernt) ein schweres Eisenbahnunglück. Infolge Unachtsamkeit des Zugführers fuhr ein Güterzug auf einen auf der Station stehenden Zug hinaus. Der Zusammenprall war so heftig, daß 11 Waggons vollständig zertrümmert wurden. 5 Personen erlitten hierbei den Tod, während 30 Personen zum Teil schwere Verletzungen davontrugen.



